Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 2 februari 1993

inzake veterinairrechtelijke voorschriften en veterinaire certificering voor het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke uitvoer, van geregistreerde paarden voor wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties

(93/195/EEG)

(PB L 86 van 6.4.1993, blz. 1)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Beschikking 93/344/EEG van de Commissie van 17 mei 1993	L 138	11	9.6.1993
►**M2**	Beschikking 93/509/EEG van de Commissie van 21 september 1993	L 238	44	23.9.1993
►**M3**	Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29 juni 1994	L 187	11	22.7.1994
►**M4**	Beschikking 94/561/EG van de Commissie van 27 juli 1994	L 214	17	19.8.1994
►**M5**	Beschikking 95/99/EG van de Commissie van 27 maart 1995	L 76	16	5.4.1995
►**M6**	Beschikking 95/322/EG van de Commissie van 25 juli 1995	L 190	9	11.8.1995
►**M7**	Beschikking 95/323/EG van de Commissie van 25 juli 1995	L 190	11	11.8.1995
►**M8**	Beschikking 96/279/EG van de Commissie van 26 februari 1996	L 107	1	30.4.1996
►**M9**	Beschikking 97/160/EG van de Commissie van 14 februari 1997	L 62	39	4.3.1997
►**M10**	Beschikking 97/684/EG van de Commissie van 10 oktober 1997	L 287	49	21.10.1997
►**M11**	Beschikking 98/360/EG van de Commissie van 18 mei 1998	L 163	44	6.6.1998
►**M12**	Beschikking 98/567/EG van de Commissie van 6 oktober 1998	L 276	11	13.10.1998
►**M13**	Beschikking 98/594/EG van de Commissie van 6 oktober 1998	L 286	53	23.10.1998

Gewijzigd bij:

►**A1**	Toetredingsakte van Oostenrijk, Finland en Zweden	C 241	21	29.8.1994
	(aangepast door Besluit 95/1/EG, Euratom, EGKS van de Raad)	L 1	1	1.1.1995

Gerectificeerd bij:

►**C1** Rectificatie PB L 69 van 29.3.1995, blz. 48 (93/195/EEG)

▼B

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 2 februari 1993

inzake veterinairrechtelijke voorschriften en veterinaire certificering voor het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke uitvoer, van geregistreerde paarden voor wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties

(93/195/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/426/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen [1], laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/36/EEG [2], en met name op artikel 19, onder ii),

Overwegende dat bij Beschikking 79/542/EEG van de Raad [3], laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 93/100/EEG van de Commissie [4], de lijst is vastgesteld van derde landen waaruit de Lid-Staten met name de invoer van paardachtigen toestaan;

Overwegende dat ook rekening dient te worden gehouden met de bij Beschikking 92/160/EEG van de Commissie [5], gewijzigd bij Beschikking 92/161/EEG [6], vastgestelde regionalisering van bepaalde, op bovengenoemde lijst voorkomende derde landen;

Overwegende dat de nationale veterinaire autoriteiten zich ertoe hebben verbonden de Commissie en de Lid-Staten, per telegram, telex- of faxbericht, binnen 24 uur van de bevestiging van het uitbreken bij paardachtigen van een besmettelijke ziekte van lijst A of lijst B van het OIE (Internationaal Bureau voor besmettelijke veeziekten) of van het besluit om tegen een van de ziekten in te enten in kennis te stellen dan wel binnen een passend tijdsbestek van enigerlei voorstel voor wijziging in de nationale voorschriften voor de invoer van paardachtigen op de hoogte te brengen;

Overwegende dat de verschillende categorieën paarden hun eigen kenmerken hebben en invoer ervan voor verschillende doeleinden wordt toegestaan; dat derhalve voor het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke uitvoer, van geregistreerde paarden voor wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties specifieke gezondheidseisen moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat het, in verband met de equivalente gezondheidssituaties die heersen op de terreinen en bijbehorende gebouwen waar wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties worden gehouden en het gescheiden blijven van paardachtigen van een lagere gezondheidsstatus, aanbeveling verdient voor het na tijdelijke uitvoer naar derde landen opnieuw binnenbrengen van geregistreerde paarden voor wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties één enkel gezondheidscertificaat vast te stellen;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

---

[1] PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 42.
[2] PB nr. L 157 van 10. 6. 1992, blz. 28.
[3] PB nr. L 146 van 14. 6. 1979, blz. 15.
[4] PB nr. L 40 van 17. 2. 1993, blz. 23.
[5] PB nr. L 71 van 18. 3. 1992, blz. 27.
[6] PB nr. L 71 van 18. 3. 1992, blz. 29.

▼B

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Onverminderd Beschikking 92/160/EEG staan de Lid-Staten ►C1 het na tijdelijke uitvoer opnieuw binnenbrengen ◄ toe van geregistreerde paarden voor wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties die

— uit in de bijlage bij Beschikking 79/542/EEG, delen I en II van de „Speciale kolom voor paardachtigen", zoals laatstelijk gewijzigd, opgenomen derde landen terugkeren voor zover zij tijdelijk naar die landen waren uitgevoerd, hetzij rechtstreeks, hetzij via andere landen van dezelfde groep van bijlage I bij de onderhavige beschikking;

— aan de eisen van het gezondheidscertificaat volgens het in bijlage II bij de onderhavige beschikking vastgestelde model voldoen;

▼M10

— voorzover het paarden betreft die aan de Olympische Spelen van 2000 in Sydney en aan de voorbereidende proeven daarvoor hebben deelgenomen, aan de eisen van het gezondheidscertificaat volgens het in bijlage III bij de onderhavige beschikking vastgestelde model voldoen;

— voorzover het paarden betreft die aan de Dubai Racing World-Cup hebben deelgenomen, aan de eisen van het gezondheidscertificaat volgens het in bijlage IV bij de onderhavige beschikking vastgestelde model voldoen;

▼M12

— voor zover het paarden betreft die aan de Melbourne Cup hebben deelgenomen, aan de eisen van het gezondheidscertificaat volgens het in bijlage V bij de onderhavige beschikking vastgestelde model voldoen.

▼B

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

▼B

BIJLAGE I

▼A1

Groep A

▼M8

Zwitserland, Groenland, IJsland.

▼B

Groep B

▼M11

Australië (AU), Bosnië-Herzegovina (BA), Bulgarije (BG), Wit-Rusland (BY), Cyprus (CY), Tsjechië (CZ), Estland (EE), Kroatië (HR), Hongarije (HU), Litouwen (LI), Letland (LV), Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (807), Nieuw-Zeeland (NZ), Polen (PL), Roemenië (RO), Ruslan [1] (RU), Slowakije (SK), Slovenië (SL), Oekraïne (UA), Federale Republiek Joegoslavië (YU).

▼B

Groep C

Canada, Hong-Kong, Japan, ►M4 Macao, Maleisië (schiereiland), Singapore, ◄ ►M13 Thailand, ◄ ►M2 de Verenigde Staten van Amerika (met uitzondering, tot en met 28 februari 1994, van de paardenrenbanen Arlington International Racetrack (Illinois), Churchill Downs (Kentucky), Aksar-ben (Nebraska) en Prairie Meadows (Iowa)) ◄.

Groep D

Argentinië, Barbados, Bermuda, Bolivia, Brazilië [1], Chili, Columbia [1], Costa Rica [1], Cuba, Ecuador [1], Jamaica, Mexico, Paraguay, Peru [1], Uruguay, Venezuela [1].

Groep E

Algerije, Bahrein, Egypte [1], Israël, Jordanië, Koeweit, ►M9 Libanon, ◄ Libië, Malta, ►M6 Marokko, ◄ Mauritius, Oman, ►M1 Qatar, ◄ ►M7 Syrië, ◄ Tunesië, Turkije [1], de Verenigde Arabische Emiraten.

[1] Gedeelte van het grondgebied overeenkomstig artikel 13, lid 2, van Richtlijn 90/426/EEG van de Raad (regionalisering als vastgesteld bij Beschikking 92/160/EEG van de Commissie, zoals laatstelijk gewijzigd).

▼B

BIJLAGE II

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor het opnieuw binnenbrengen op het grondgebied van de Gemeenschap van geregistreerde paarden voor wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties, na tijdelijke uitvoer gedurende ten hoogste dertig dagen naar:

▶(4) ***Groep A***

▶(7) **Zwitserland, Groenland, IJsland** ◀.◀

Groep B

▶(9) **Australië, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Wit-Rusland, Cyprus, Tsjechië, Estland, Kroatië, Hongarije, Litouwen, Letland, Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Nieuw-Zeeland, Polen, Roemenië, Rusland (1), Slowakije, Slovenië, Oekraïne, Federale Republiek Joegoslavië.** ◀

Groep C

Canada, Hong-Kong, Japan, ▶(3) **Macao, Maleisië (schiereiland), Singapore,** ◀▶(10) **Thailand,** ◀ ▶(7) **de Verenigde Staten van Amerika (met uitzondering, tot en met 28 februari 1994, van de paardenrenbanen Arlington International Racetrack (Illinois), Churchill Downs (Kentucky), Ak-sar-ben (Nebraska) en Prairie Meadows (Iowa))** ◀.

Groep D

Argentinië, Barbados, Bermuda, Bolivia, Brazilië (1), Chili, Columbia (1), Costa Rica (1), Cuba, Ecuador (1), Jamaica, Mexico, Paraguay, Peru (1), Uruguay, Venezuela (1).

Groep E

Algerije, Bahrein, Egypte (1), Israël, Jordanië, Koeweit, ▶(8) **Libanon,** ◀ **Libië, Malta,** ▶(5) **Marokko,** ◀ **Mauritius, Oman,** ▶(1) **Qatar,** ◀ ▶(6) **Syrië,** ◀ **Tunesië, Turkije (1), de Verenigde Arabische Emiraten.**

Nr. van het certificaat: .....

Derde land van verzending (1): .....

Bevoegd ministerie: .....

I. **Identificatie van het paard**

a) **Nummer van het identificatiedocument (paspoort):** .....

b) **Gevalideerd door** .....

(naam van de bevoegde autoriteit)

II. **Herkomst en bestemming van het paard**

Het paard wordt uit: .....

(plaats van uitvoer)

verzonden naar: .....

(Lid-Staat en plaats van bestemming)

— te voet (2)

of

— per spoorwagon/vrachtwagen/vliegtuig/schip (2): .....

(het transportmiddel vermelden, samen met het kenteken, het vluchtnummer of de geregistreerde naam, naar gelang van het geval)

Naam en adres van de afzender: .....

.....

.....

Naam en adres van de geadresseerde: .....

.....

.....

III. **Gegevens met betrekking tot de gezondheid**

Ondergetekende verklaart dat het hierboven omschreven paard aan de volgende voorwaarden voldoet:

a) **het is afkomstig uit een land waar voor de volgende ziekten een aangifteplicht bestaat: paardepest, dourine, kwade droes, paardeëncefalomyelitis (alle vormen, met inbegrip van VEE), infectieuze anemie, vesiculaire stomatitis, rabies, miltvuur;**

▶(1) **M1**
▶(2) **M2**
▶(3) **M4**
▶(4) **A1**
▶(5) **M6**
▶(6) **M7**
▶(7) **M8**
▶(8) **M9**
▶(9) **M11**
▶(10) **M13**

▼B

b) het is heden onderzocht en vertoont geen klinische ziekteverschijnselen (3);

c) het gaat niet om een dier dat moet worden afgemaakt in het kader van een nationaal programma voor de uitroeiing van een besmettelijke dierziekte;

d) het dier is niet buiten de EEG geweest gedurende een ononderbroken periode van meer dan dertig dagen en werd in het land (1) van verzending ingevoerd op ..... (4), hetzij uit een EEG-Lid-Staat, hetzij uit een land van dezelfde groep (zie hierboven), en het is, sedert het de EEG heeft verlaten, niet in een land geweest dat geen deel uitmaakt van dezelfde groep; het heeft, behalve tijdens de wedren, de wedstrijd of de culturele manifestatie, verbleven op bedrijven onder veterinair toezicht, waar het, zonder in contact te komen met paardachtigen van een lagere gezondheidsstatus, in een aparte stal was ondergebracht;

e) het is afkomstig van het grondgebied van een derde land of, in geval van officiële regionalisering volgens de EEG-wetgeving, uit een deel van het grondgebied van een derde land:

i) waar in de laatste twee jaar geen Venezolaanse paardeëncefalomyelitis is voorgekomen;

ii) waar in de laatste zes maanden geen dourine is voorgekomen;

iii) waar in de laatste zes maanden geen kwade droes is voorgekomen;

f) het dier is niet afkomstig van het grondgebied van een derde land of uit een deel van het grondgebied van een derde land dat volgens de EEG-wetgeving als besmet met paardepest wordt beschouwd;

g) het dier is niet afkomstig van en heeft geen contact gehad met paardachtigen van een bedrijf ten aanzien waarvan om veterinairrechtelijke redenen verbodsmaatregelen hebben gegolden:

i) in geval van paardeëncefalomyelitis, gedurende zes maanden vanaf de datum waarop de met deze ziekte besmette dieren zijn geslacht,

ii) in geval van infectieuze anemie, tot de datum waarop, nadat alle besmette dieren waren geslacht, de resterende dieren negatief hadden gereageerd op twee Coggins-tests die met een tussenpoos van drie maanden waren verricht,

iii) in geval van vesiculaire stomatitis, gedurende zes maanden,

iv) in geval van equiene virusarteritis, gedurende zes maanden,

v) in geval van rabies, gedurende één maand na constatering van het laatste geval,

vi) in geval van miltvuur, gedurende vijftien dagen na constatering van het laatste geval;

indien evenwel alle op het bedrijf aanwezige dieren van voor de ziekte vatbare soorten zijn geslacht en de bedrijfsruimte volledig is ontsmet, moeten de verbodsmaatregelen hebben gegolden gedurende dertig dagen te rekenen vanaf de dag waarop de dieren zijn geslacht en de bedrijfsruimten zijn ontsmet, behalve in geval van miltvuur, waarvoor de maatregelen gedurende vijftien dagen moeten hebben gegolden;

h) het dier is, naar zijn weten, in de laatste vijftien dagen vóór de ondertekening van deze verklaring, niet met aan een besmettelijke ziekte lijdende paardachtigen in contact geweest.

IV. Het paard zal worden vervoerd in een voertuig dat vooraf is gereinigd en ontsmet met een in het land van verzending officieel erkend ontsmettingsmiddel, en dat zo is ontworpen dat uitwerpselen, strooisel of voeder tijdens het vervoer niet uit het voertuig kunnen vallen.

De onderstaande verklaring, ondertekend door de eigenaar of diens vertegenwoordiger (2), maakt deel uit van het certificaat.

V. Dit certificaat is tien dagen geldig. Bij vervoer per schip wordt deze termijn met de reistijd verlengd.

Datum	Plaats	Stempel (*) en handtekening van de officiële dierenarts

.....

(Naam in drukletters, hoedanigheid en titel)

(*) De kleur van het stempel moet verschillen van de kleur van de gedrukte tekst.

▼B

VERKLARING

Ondergetekende ..... (naam invullen in drukletters)
(eigenaar of vertegenwoordiger van de eigenaar (2) van het hierboven omschreven paard)

verklaart dat:

1. het paard van de plaats van verzending rechtstreeks naar die van bestemming wordt vervoerd zonder met andere paardachtigen die niet ten minste dezelfde gezondheidsstatus hebben, in contact te komen;
2. aan het bepaalde onder d) van punt III is voldaan;
3. het paard uit de EEG is uitgevoerd op ..... (4).

....
(plaats, datum) (handtekening)

(1) Gedeelte van het grondgebied overeenkomstig artikel 13, lid 2, van Richtlijn 90/426/EEG van de Raad (regionalisering als vastgesteld bij Beschikking 92/160/EEG van de Commissie, zoals laatstelijk gewijzigd).
(2) Doorhalen wat niet van toepassing is.
(3) Dit certificaat moet worden afgegeven op de dag van het inladen van het dier voor verzending naar de Lid-Staat van bestemming of op de laatste werkdag vóór inlading.
(4) Datum invullen.

▼M10

BIJLAGE III

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor het opnieuw binnenbrengen van geregistreerde paarden die hebben deelgenomen aan de Olympische Spelen van 2000 in Sydney of aan de voorbereidende proeven daarvoor, na tijdelijke uitvoer van minder dan 90 dagen

Certificaat nr. .....

Derde land van verzending: AUSTRALIË

Bevoegd ministerie: MINISTERIE VAN LANDBOUW

I. **Identificatie van het paard**

a) Nummer van het identificatiedocument: .....

b) Gevalideerd door: .....
(naam van de bevoegde autoriteit)

II. **Herkomst van het paard**

Het paard wordt uit: .....
(plaats van verzending)

verzonden naar: .....
(plaats van bestemming)

per vliegtuig: .....
(vluchtnummer vermelden)

Naam en adres van de afzender: .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde: .....

.....

III. **Gegevens met betrekking tot de gezondheid**

Ondergetekende verklaart dat het hierboven omschreven paard aan de voorwaarden van bijlage II, punt III, onder a), b), c), e), f), g) en h), bij Beschikking 93/195/EEG voldoet en dat het sedert zijn aankomst op het grondgebied van Australië op ..... (minder dan 90 dagen geleden) onder officieel veterinair toezicht in officieel erkende bedrijven heeft verbleven, waar het in een aparte stal was ondergebracht zonder in contact te komen met paardachtigen van een lagere gezondheidsstatus, behalve tijdens de wedstrijden.

IV. Het paard zal worden vervoerd in een vervoermiddel dat met een in Australië officieel erkend ontsmettingsmiddel vooraf is gereinigd en ontsmet.

▼M10

V. Dit certificaat is tien dagen geldig.

Datum	Plaats	Stempel en handtekening van de officiële dierenarts (1)
Naam, titel en hoedanigheid, in drukletters:		
(1) De kleur van het stempel en van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst.		

▼M10

BIJLAGE IV

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor het opnieuw binnenbrengen van geregistreerde paarden die hebben deelgenomen aan de Dubai Racing World-Cup, na tijdelijke uitvoer van minder dan 90 dagen

Certificaat nr. .....

Derde land van verzending: VERENIGDE ARABISCHE EMIRATEN

Bevoegd ministerie: MINISTERIE VAN LANDBOUW

I. **Identificatie van het paard**

a) Nummer van het identificatiedocument: .....

b) Gevalideerd door: .....
(naam van de bevoegde autoriteit)

II. **Herkomst van het paard**

Het paard wordt uit: .....
(plaats van verzending)

verzonden naar: .....
(plaats van bestemming)

per vliegtuig: .....
(vluchtnummer vermelden)

Naam en adres van de afzender: .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde: .....

.....

III. **Gegevens met betrekking tot de gezondheid**

Ondergetekende verklaart dat het hierboven omschreven paard aan de voorwaarden van bijlage II, punt III, onder a), b), c), e), f), g) en h), bij Beschikking 93/195/EEG voldoet en dat het sedert zijn aankomst op het grondgebied van de Verenigde Arabische Emiraten op..... (minder dan 90 dagen geleden) onder officieel veterinair toezicht in erkende, tegen vectorinsecten beschermde bedrijven heeft verbleven, waar het in een aparte stal was ondergebracht zonder in contact te komen met paardachtigen van een lagere gezondheidsstatus, behalve tijdens de wedstrijden.

IV. Het paard zal worden vervoerd in een vervoermiddel dat met een in de Verenigde Arabische Emiraten officieel erkend ontsmettingsmiddel vooraf is gereinigd en ontsmet.

▼**M10**

V. Dit certificaat is tien dagen geldig:

Datum	Plaats	Stempel en handtekening van de officiële dierenarts (1)
Naam, titel en hoedanigheid, in drukletters:		
(1) De kleur van het stempel en van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst.		

▼M12

BIJLAGE V

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor het opnieuw binnenbrengen van geregistreerde paarden die hebben deelgenomen aan de Melbourne Cup, na tijdelijke uitvoer van minder dan 90 dagen

Certificaat nr. .....

Derde land van verzending: AUSTRALIË

Bevoegd ministerie: Ministerie van landbouw — AQIS

I. **Identificatie van het paard**

a) Nummer van het identificatiedocument: .....

b) Gevalideerd door: .....
(naam van de bevoegde autoriteit)

II. **Herkomst van het paard**

Het paard wordt uit: .....
(plaats van verzending)

verzonden naar: .....
(plaats van bestemming)

per vliegtuig: .....
(vluchtnummer vermelden)

Naam en adres van de afzender: .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde: .....

.....

III. **Gegevens met betrekking tot de gezondheid**

Ondergetekende verklaart dat het hierboven omschreven paard aan de voorwaarden van bijlage II, punt III, onder a), b), c), e), f), g) en h), bij Beschikking 93/195/EEG voldoet en dat het sedert zijn aankomst op het grondgebied van Australië op ..... (minder dan 90 dagen geleden) onder officieel veterinair toezicht in erkende, tegen vectorinsecten beschermde bedrijven heeft verbleven, waar het in een aparte stal was ondergebracht zonder in contact te komen met paardachtigen met een lagere gezondheidsstatus, behalve tijdens de wedstrijden.

IV. Het paard zal worden vervoerd in een vervoermiddel dat vooraf met een in Australië officieel erkend ontsmettingsmiddel is gereinigd en ontsmet.

V. Dit certificaat is tien dagen geldig.

Datum	Plaats	Stempel en handtekening van de officiële dierenarts (1)

Naam, titel en hoedanigheid, in drukletters

(1) De kleur van het stempel en van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst.